

# Getting the Proper Emergency Equipment Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

### EMERGENCIA EN EL LUGAR DE TRABAJO Y EQUIPAMIENTO

Una emergencia en el lugar de trabajo es una situación que amenaza a los trabajadores, los clientes o el público; interrumpe o paraliza las operaciones; o causa daños físicos o medioambientales. Las emergencias pueden ser naturales o provocadas por el hombre, y pueden incluir huracanes, tornados, terremotos, inundaciones, incendios forestales, condiciones meteorológicas invernales, vertidos o escapes de productos químicos, brotes de enfermedades, escapes de agentes biológicos, explosiones de origen nuclear o radiológico, y muchos otros peligros.

## CUÁL ES EL PELIGRO

Muchos tipos de emergencias pueden anticiparse en el proceso de planificación, lo que puede ayudar a empresarios y trabajadores a planificar otras situaciones impredecibles.

Pruebe su equipo de emergencia con frecuencia para asegurarse de que está listo cuando alguien lo necesite.

## COMO PROTEGERSE

### SEIS PASOS CRÍTICOS EN EL USO DE EQUIPOS DE EMERGENCIA

#### 1. Formar sobre el uso adecuado

Si los trabajadores no pueden encontrar y utilizar rápidamente el equipo de emergencia más cercano, una simple lesión puede convertirse en grave o, peor aún, mortal. Por ejemplo, si no se ha recibido la formación adecuada sobre el protocolo de emergencia, un trabajador con una contaminación ocular grave puede correr al baño para enjuagarse el ojo afectado. Por desgracia, en el tiempo que podría tardar en llegar al aseo más cercano, podría ser demasiado tarde y el resultado podría ser un daño ocular permanente. Además, el caudal de agua que sale de los sanitarios estándar es insuficiente para lavar adecuadamente los contaminantes del trabajador accidentado.

En primer lugar, disponga de un sólido plan de respuesta a emergencias. Defina claramente los distintos tipos de riesgos en el lugar de trabajo e indique las medidas que deben tomarse en caso de emergencia. A continuación, todos los empleados

deben recibir formación sobre lo que constituye una emergencia y sobre si una ducha de inmersión o una unidad lavaojos es lo más apropiado para una situación concreta. Y lo que es más importante, cada persona debe tener la oportunidad de probar el equipo para que se sienta cómoda activándolo.

## **2. Instalar al alcance de la mano**

Para garantizar que el equipo se utiliza en caso de emergencia, debe situarse cerca de los peligros potenciales. La norma de emergencia ANSI Z358.1-2004 exige que los equipos de emergencia se coloquen a menos de 10 segundos de cualquier peligro. Como orientación para la colocación, una persona media puede recorrer unos 55 pies en 10 segundos.

Para minimizar las lesiones, elimine todo el desorden u obstáculos entre el peligro y el equipo de emergencia. Además, los dispositivos deben estar al mismo nivel que el peligro. Recuerde que los trabajadores discapacitados o lesionados no pueden subir o bajar escaleras para alcanzar un accesorio. Para peligros que impliquen un ácido o cáustico fuerte, la ducha de inmersión o el lavaojos deben colocarse inmediatamente al lado del peligro.

En lugares remotos sin equipos de emergencia conectados, como las obras de construcción, deben suministrarse unidades portátiles. Los lavaojos alimentados por gravedad son una buena solución y especifique unidades diseñadas para facilitar su transporte.

## **3. Aumentar la visibilidad**

La ubicación es importante, pero la unidad también debe colocarse en una zona bien iluminada y tener una señal visible para su rápida identificación. Aunque ni la norma ANSI Z358.1-2004 ni la norma ANSI Z535.1-2002 American National Standard for Safety Color Code designan un color específico para las duchas o lavaojos de emergencia, elija un color amarillo brillante que sea fácil de encontrar en caso de emergencia. El amarillo es el color más visible y es el primero que percibe el ojo humano, según sugieren las investigaciones.

## **4. Manténgalo limpio y en buen estado**

Para un funcionamiento óptimo durante una emergencia ocular, los lavaojos deben eliminar los contaminantes sin exponer el ojo infectado al polvo u otros contaminantes. Una de las formas más sencillas de asegurarse de que el equipo funciona correctamente es realizar las pruebas semanales y anuales exigidas por ANSI. Las pruebas rutinarias ofrecen la oportunidad de inspeccionar las unidades en busca de corrosión y eliminar cualquier residuo que pudiera plantear un problema. Las cubiertas antipolvo para lavaojos son beneficiosas para aplicaciones industriales en las que los contaminantes llenan el aire. En algunos casos, los guardapolvos pueden instalarse en los equipos actuales. El guardapolvo gira hacia atrás y se aparta cuando se acciona la manilla de empuje.

## **5. Proteger la intimidad de los usuarios**

La privacidad puede ser un factor importante para que un trabajador decida no utilizar una ducha de emergencia en caso de emergencia. Para que sea eficaz, los usuarios deben desvestirse completamente para eliminar los contaminantes de su piel. Instalar cortinas de privacidad alrededor de las duchas de emergencia o de las unidades combinadas de ducha y lavaojos es una forma fácil y eficaz de abordar el problema de la privacidad. Las cortinas de privacidad laminadas de vinilo amarillo de alta visibilidad resistentes a los productos químicos y al moho son adecuadas para aplicaciones industriales. Un riel de cortina de acero inoxidable duradero y soportes de montaje pueden proporcionar un soporte fuerte y resistente a la corrosión.

## **6. Hacer sonar la alarma**

Para garantizar que los equipos de emergencia no sólo se utilizan”, sino que se utilizan correctamente en caso de emergencia para ayudar a los usuarios a pedir ayuda a otras personas. Un sistema de alarma puede activarse en cuanto se activa un dispositivo de emergencia. Las personas heridas pueden seguir tirando de la cadena sin la preocupación añadida de pedir ayuda. Una ventaja añadida de un sistema de alarma es que disuade a los vándalos de manipular el equipo de emergencia. Consulte al fabricante de sus dispositivos de emergencia para determinar si existen otros accesorios o soluciones que le ayuden a mantener el equipo listo para su uso en caso de emergencia. Una formación, accesibilidad, visibilidad, privacidad, funcionalidad y señalización adecuadas pueden minimizar las lesiones y garantizar la preparación para emergencias.

### **Consideraciones clave para equipos de emergencia específicos**

Las estaciones lavajos y las duchas deben ser fáciles de manejar para una persona lesionada y deben funcionar de forma fiable siempre que se necesiten, por lo que el equipo debe probarse semanalmente.

La herramienta de protección ocular y facial de la OSHA coincide en que una actuación rápida en respuesta a una lesión ocular puede evitar una discapacidad permanente.

“Por este motivo”, afirma:

- Deben colocarse lavajos de emergencia en todas las zonas peligrosas.
- Deben colocarse instrucciones de primeros auxilios cerca de los posibles puntos de peligro.
- Los empleados deben saber dónde está la estación lavajos más cercana y cómo llegar a ella con visión restringida.

Las estaciones lavajos de emergencia son eficaces para derrames o salpicaduras que probablemente afecten sólo a los ojos. Las estaciones lavajos/lavacara de emergencia son apropiadas cuando toda la cara del trabajador está en riesgo por derrames, salpicaduras o residuos, mientras que las duchas de inmersión son la mejor opción cuando están en riesgo zonas más amplias del cuerpo. Una vez identificados los riesgos potenciales de un lugar, pueden evaluarse las necesidades de lavajos y duchas, y elegir el equipo que mejor se adapte al nivel de exposición de los trabajadores y al número de trabajadores que se verán afectados.

## **CONCLUSIÓN**

Puede pasar cualquier cosa, asegúrate de tener el equipo necesario para estar preparado.